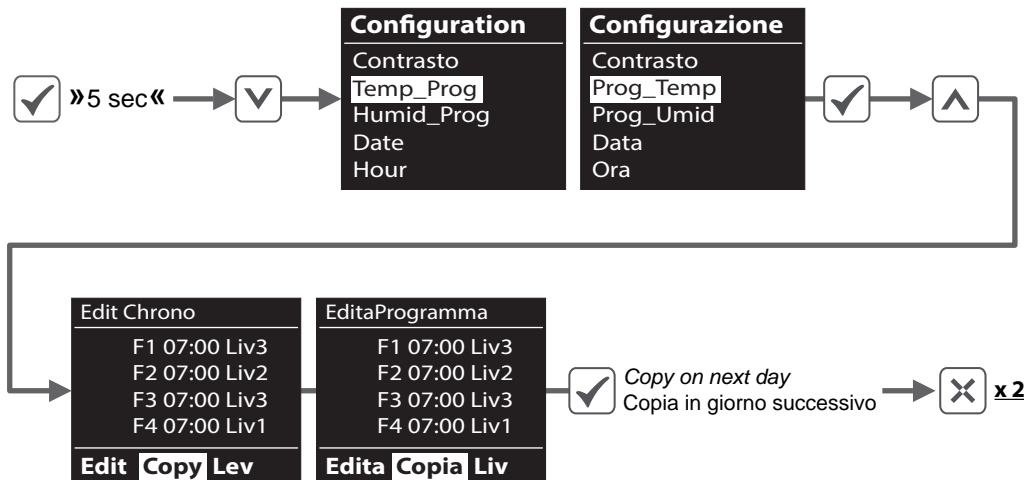
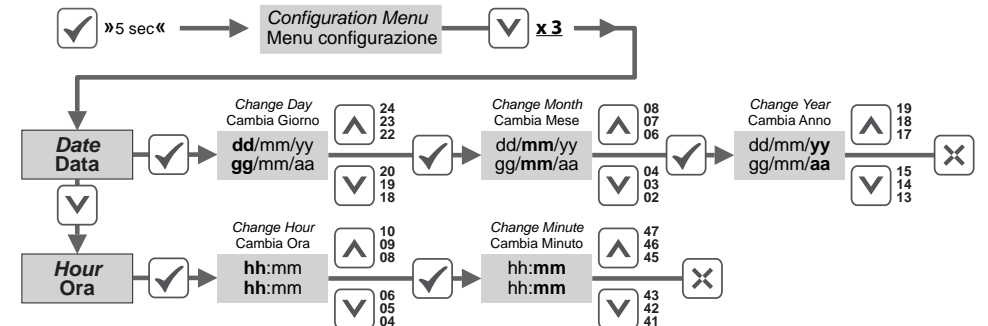


COPY CHRONO PROGRAMMING - COPIA PROGRAMMAZIONE ORARIA



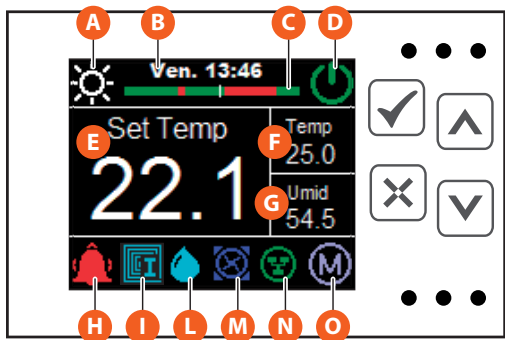
GUIDA RAPIDA | QUICK GUIDE

CHANGING THE DATE AND TIME - MODIFICA DATA E ORA



ON OFF DEVICE	<input checked="" type="checkbox"/> → <input checked="" type="checkbox"/> x n° → Flashing Lampeggia → <input type="checkbox"/> → → <input checked="" type="checkbox"/>										
ON OFF CENTRALINA	<input checked="" type="checkbox"/> → <input checked="" type="checkbox"/> x n° → Flashing Lampeggia → <input type="checkbox"/> → → <input checked="" type="checkbox"/>										
CHANGE STATUS MANUAL/AUTOMATIC	<input checked="" type="checkbox"/> → <input checked="" type="checkbox"/> x n° → Flashing Lampeggia → <input type="checkbox"/> → → <input checked="" type="checkbox"/>										
MODIFICA STATO MANUALE/AUTOMATICO	<input checked="" type="checkbox"/> → <input checked="" type="checkbox"/> x n° → Flashing Lampeggia → <input type="checkbox"/> → → <input checked="" type="checkbox"/>										
CHANGE SEASON	<input checked="" type="checkbox"/> » 5 sec« → Configuration Menu / Menu configurazione → <input checked="" type="checkbox"/> x 5 → Season / Stagione										
CAMBIO STAGIONE	<input checked="" type="checkbox"/> → <input checked="" type="checkbox"/> Winter / Inverno → <input type="checkbox"/> → <input checked="" type="checkbox"/> Summer / Estate → <input checked="" type="checkbox"/>										
USER MENU NAVIGATION (* Only if present (**) Only in summer season	<table border="1"> <tr> <td>Next Step-Value <input type="checkbox"/></td> <td>"Calc Del T" Calculated Delivery Temperature (*) "T Man Calc" Temperatura di mandata calcolata (*)</td> </tr> <tr> <td>Prossimo Campo-Valore</td> <td>"Deliv Temp" Delivery Temperature (*) "Temp Mand" Temperatura di mandata (*)</td> </tr> <tr> <td>Previous Step-Value <input type="checkbox"/></td> <td>"Ext Temp" External Temperature (*) "Temp Est" Temperatura esterna (*)</td> </tr> <tr> <td>NAVIGAZIONE MENU UTENTE (* Solo se presente (**) Solo in estate</td> <td>"Humid Set" Humidity Set (**) "Set Umid" Set di umidità (**)</td> </tr> <tr> <td>Campo-Valore Precedente <input type="checkbox"/></td> <td>"Temp Set" Temperature Set "Set Temp" Set di temperatura</td> </tr> </table>	Next Step-Value <input type="checkbox"/>	"Calc Del T" Calculated Delivery Temperature (*) "T Man Calc" Temperatura di mandata calcolata (*)	Prossimo Campo-Valore	"Deliv Temp" Delivery Temperature (*) "Temp Mand" Temperatura di mandata (*)	Previous Step-Value <input type="checkbox"/>	"Ext Temp" External Temperature (*) "Temp Est" Temperatura esterna (*)	NAVIGAZIONE MENU UTENTE (* Solo se presente (**) Solo in estate	"Humid Set" Humidity Set (**) "Set Umid" Set di umidità (**)	Campo-Valore Precedente <input type="checkbox"/>	"Temp Set" Temperature Set "Set Temp" Set di temperatura
Next Step-Value <input type="checkbox"/>	"Calc Del T" Calculated Delivery Temperature (*) "T Man Calc" Temperatura di mandata calcolata (*)										
Prossimo Campo-Valore	"Deliv Temp" Delivery Temperature (*) "Temp Mand" Temperatura di mandata (*)										
Previous Step-Value <input type="checkbox"/>	"Ext Temp" External Temperature (*) "Temp Est" Temperatura esterna (*)										
NAVIGAZIONE MENU UTENTE (* Solo se presente (**) Solo in estate	"Humid Set" Humidity Set (**) "Set Umid" Set di umidità (**)										
Campo-Valore Precedente <input type="checkbox"/>	"Temp Set" Temperature Set "Set Temp" Set di temperatura										
CHANGE TEMPERATURE/HUMIDITY SET	<input type="checkbox"/> x n° Temp Set / Set Temp → <input checked="" type="checkbox"/> Change Set / Modifica Set → <input type="checkbox"/> → <input checked="" type="checkbox"/>										
CAMBIO SET TEMPERATURA/UMIDITA'	<input type="checkbox"/> x n° Humid Set / Set Umid → <input checked="" type="checkbox"/> Change Set / Modifica Set → <input type="checkbox"/> → <input checked="" type="checkbox"/>										





	SET	Press the key briefly: - To confirm the edited values (Enter) - To access submenus If the key is pressed and held down (> 5 sec): From the main menu , one can access the CONFIGURATION MENU .	Pressione breve del tasto: - Per confermare i valori in modifica (Enter) - Per accedere ai sottomenu Pressione prolungata del tasto (> 5 sec): Dal menu principale , si ha l'accesso al MENU CONFIGURAZIONE .
	ESC	Press the key briefly: - To exit editing (Reset) - To go back to the upper menu • From the main menu it allows to edit parameters in the operating menu .	Pressione breve del tasto: - Per uscire dalle operazioni in modifica (Reset) - Per ritornare al menu superiore • Dal menu principale permette l'accesso alla modifica dei parametri nel menu funzionamento .
	UP SU	• To scroll up the fields in the menu being displayed • To increase the value of the field being edited • In the operating menu it allows to select the desired mode.	• Scorrimento verso l'alto dei campi presenti nel menu in visualizzazione • Incremento del valore del campo in modifica • Nel menu funzionamento permette la scelta della modalità desiderata
	DOWN GIÙ	• To scroll down the fields in the menu being displayed • To decrease the value of the field being edited • In the operating menu , with flashing icons on the display, it allows to select the desired mode.	• Scorrimento verso il basso dei campi presenti nel menu in visualizzazione • Decremento del valore del campo in modifica • Nel menu funzionamento , con icone lampeggianti sul display, permette la scelta della modalità desiderata

ICON DESCRIPTION - DESCRIZIONE ICONE

	Icona	Description	Descrizione
A		System operating in WINTER mode	Funzionamento modalità INVERNALE
		System operating in SUMMER mode	Funzionamento modalità ESTIVO
B	-	Day and Hour visualization	Visualizzazione Giorno e Orario
C	-	Day Temperature Programm. Liv.1 Liv.2 Liv.3	Programm. Giornaliera Temperatura Liv.1 Liv.2 Liv.3
D		Indication of system OFF	Funzionamento impianto OFF
		Indication of system ON	Funzionamento impianto ON
E	-	Main Field	Campo Principale
F	-	Room Temperature	Visualizzazione Temperatura in Ambiente
G	-	Room Humidity	Visualizzazione Umidità in Ambiente

H		Alarm icon (active only if there are errors)	Icona allarme (attiva solo in presenza di errori)
I		Temperature request	Chiamata di temperatura
		Low Temperature remote request	Chiamata remota di bassa temperatura
		Integration request	Chiamata di integrazione
L		Temperature request	Chiamata di temperatura
		Low Temperature request	Chiamata di bassa temperatura
		Integration request	Chiamata di integrazione
		Test CTE ON (blinking)	Test CTE Attivo (lampeggiante)
M		High Temperature remote request	Chiamata remota di alta temperatura
		High Temperature remote request	Chiamata remota di alta temperatura
		Dehumidification request	Chiamata di deumidificazione
N			
		Pump Request (only with CTE exp.)	Chiamata Pompa (solo con esp. CTE)
		Winter Production Request (only with CTE exp.)	Richiesta di Produzione inv. (solo con esp. CTE)
O		Summer Production Request (only with CTE)	Richiesta di Produzione est. (solo con esp. CTE)
O		Communication with CTE exp. is On (only Master)	Comunicazione con esp. CTE Attiva (solo Master)
		Communication with CTE exp. is Off (only Master)	Comunicazione con esp. CTE Non Attiva (solo Master)
		Communication with Master is On (only Slave)	Comunicazione con Master Attiva (solo Slave)
		Communication with Master is Off (only Slave)	Comunicazione con Master Non Attiva (solo Slave)
O		Manuale mode function	Modo di funzionamento Manuale
		Temperature programming on	Programmazione della temperatura attiva
		Dehumidification programming on	Programmazione della deumidificazione attiva



Installation and maintenance must only be carried out by qualified personnel.

The hydraulic and electrical systems and the places where the equipment is to be installed must comply with the safety, accident prevention and fire prevention standards in force in the country of use.

IT IS RECOMMENDED TO USE WIRES INFERIOR TO 0.5 MM (SECTION SIZE). INSERT FERRULES INTO THE TERMINAL CONNECTION IN ORDER TO AVOID SHORT CIRCUITS.

SERIAL COMUNICATION RS485

The Device is equipped with an RS485 serial interface with communication protocol Modbus RTU.

• Be careful to connect properly "TX+" e "TX-" without inverting the connection between those two wires on all the modules composing the Modbus connection.

POWER SUPPLY

The device needs a power supply SELV with:

- Direct current: 24 Vcc $\pm 10\%$ max 100 mA(*);
- Alternate current: 24 Vca $\pm 10\%$ 50/60 Hz max 100 mA(*).

(* Absorption values only for control unit)

• Be careful to connect properly "PWR+" e "PWR-" without inverting the connection between those two wires on all the modules composing the Power connection ALSO IN CASE OF ALTERNATING CURRENT.

LOAD RELAY OUTPUT

On the device are 3 solid-state relay 300 mA 24 Vca, clean contact with common pole. Do not use with greater capabilities than the one suggested (300mA).



L'installazione e la manutenzione vanno eseguiti solo da personale qualificato.

Gli impianti idraulici, elettrici ed i locali di installazione delle apparecchiature devono rispondere alle norme di sicurezza, antinfortunistiche e antincendio in vigore nel Paese di utilizzo.

SI CONSIGLIA DI UTILIZZARE CAVI CON SEZIONE NON SUPERIORE 0,5mm E INSERIRE PUNTALINI SULLE CONNESSIONI A MORSETTO ONDE EVITARE CORTOCIRCUITI

COMUNICAZIONI SERIALI RS485

Il dispositivo è dotato di una interfaccia seriale RS485 con protocollo di comunicazione Modbus RTU.

• Porre attenzione nel connettere correttamente i poli "TX+" e "TX-" del cavo di comunicazione, senza mai invertire il cablaggio del polo "TX+" con "TX-" tra tutti i moduli che compongono la linea Modbus.

ALIMENTAZIONE

Il modulo necessita di alimentatori SELV con:

- tensione continua: 24 Vcc $\pm 10\%$ max 100 mA (*);
- tensione alternata: 24 Vca $\pm 10\%$ 50/60 Hz max 100 mA (*).

(* Valori di assorbimento per la sola centralina)

• Porre attenzione nel connettere correttamente i poli "PWR+" e "PWR-" del cavo di alimentazione, senza mai invertire il cablaggio del polo "PWR+" con "PWR-" tra tutti i moduli che compongono la linea di alimentazione ANCHE IN CASO DI TENSIONE ALTERNATA.

CARICO USCITE RELE'

Il dispositivo è dotato di 3 relè allo stato solido 300mA 24 Vca, contatti privi di potenziale con polo comune.

Non utilizzare attuatori con assorbimenti superiori ai 300mA indicati.